

## DODATOK

k Zmluve o spolupráci č. N20200129001 v rámci národného projektu Podpora a zvyšovanie kvality terénnej sociálnej práce s kódom ITMS2014+: 312041Y376, zo dňa 29. 1. 2020

**ČÍSLO DODATKU: N20200129001D01**

### Článok 1

#### 1.1. ZMLUVNÉ STRANY

##### 1.1.1. Implementačná agentúra Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR

názov : Implementačná agentúra Ministerstva práce, sociálnych vecí  
a rodiny Slovenskej republiky  
sídlo : Špitálska 6, 814 55 Bratislava, Slovenská republika  
IČO : 30 854 687  
DIČ : SK 2021846299  
konajúci : Ing. Andrej Svitáč, generálny riaditeľ  
(ďalej len „IA MPSVR SR“)

##### 1.1.2. Spolupracujúci subjekt

názov : Obec Vyšná Olšava  
sídlo : Vyšná Olšava 124, 09032 Vyšná Olšava  
Slovenská republika  
konajúci : Juraj Kasarda  
IČO : 00331210  
DIČ : 2020822617  
banka : Všeobecná úverová banka, a. s.  
číslo účtu (vo formáte IBAN): SK9402000000000020521612  
(ďalej len „Spolupracujúci subjekt“)

(IA MPSVR SR a Spolupracujúci subjekt ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

Tento projekt (kód ITMS 2014+: 312041Y376) sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk)



uzatvárajú k Zmluve o spolupráci č. **N20200129001**, zo dňa 29. 1. 2020, v rámci národného projektu Podpora a zvyšovanie kvality terénnej sociálnej práce s kódom ITMS2014+: 312041Y376 (ďalej len „Zmluva“) v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s Článkom 12 bod 12.1 Zmluvy tento Dodatok: (ďalej len „Dodatok“).

## Článok 2 Predmet dodatku

### 1. Článok 5. Zmluvy sa dopĺňa o nasledovné body:

5.12 Výška poskytnutých finančných prostriedkov na výdavky, ktoré úzko súvisia s činnosťou podporovaných zamestnancov podľa bodu 5.5 Zmluvy je v prípade zamestnanca Meno a priezvisko terénneho pracovníka: Jana Mašlejová (ďalej len “zamestnanec”), ktorý je preukázateľne študentom bakalárskeho resp. magisterského štúdia odboru sociálna práca, navýšená o 10,0 % z reálne preukázaných personálnych výdavkov tohto zamestnanca v príslušnom kalendárnom mesiaci, ktoré sú zo strany IA MPSVR SR uznané ako oprávnené, očistených o výšku personálnych výdavkov vzťahujúcich sa na čas zamestnanca, ktorý strávil na vzdelávaní a supervízii, organizovaných zo strany IA MPSVR SR. Finančné prostriedky sa poskytujú ako príspevok na čiastočnú úhradu nákladov spojených so štúdiom zamestnanca.

5.13 Spolupracujúci subjekt sa zaväzuje použiť finančné prostriedky, ktoré sú poskytnuté ako príspevok na čiastočnú úhradu nákladov spojených so štúdiom zamestnanca výlučne na podporu jeho bakalárskeho resp. magisterského štúdia v odbore sociálna práca. Pravidlá podpory štúdia sú uvedené v Príručke.

5.14 Spolupracujúci subjekt je povinný preukázať prebiehajúce bakalárske resp. magisterské štúdium zamestnanca v odbore sociálna práca najmenej dva krát ročne, spravidla štúdium v zimnom a v letnom semestri, doložením potrebných dokumentov. Metodika a časové rámce preukazovania štúdia sú uvedené v Príručke.

5.15 Spolupracujúci subjekt sa zaväzuje bezodkladne informovať IA MPSVR SR o každej zmene súvisiacej s prebiehajúcim štúdiom zamestnanca, ktorá by mohla mať vplyv na podmienky poskytnutia finančných prostriedkov podľa tohto Dodatku, a to aj bez vyžiadania, a tiež za účelom kontroly prebiehajúceho štúdia zamestnanca v súlade s týmto Dodatkom a Príručkou.

Spolupracujúci subjekt sa zaväzuje informovať IA MPSVR SR najmä o zmenách v dátumoch začiatku, skončenia alebo prerušenia štúdia (riadnom či predčasnom) zamestnanca prostredníctvom oficiálneho oznámenia e-mailom.

Yhoca

5.16 Ak spolupracujúci subjekt oficiálne informuje IA MPSVR SR, že zamestnanec prerušil štúdium, spolupracujúci subjekt nemá nárok na poskytnutie finančných prostriedkov na celé obdobie trvania prerušenia štúdia zamestnanca. Za obdobie prerušenia štúdia zamestnanca sa považujú iba tie kalendárne mesiace, v ktorých štúdium zamestnanca neprebiehало ani jeden deň. IA MPSVR SR sa zaväzuje opätovne začať poskytovať finančné prostriedky podľa bodu 5.12 tohto článku v prípade ak spolupracujúci subjekt oficiálne informuje, že zamestnanec ukončil prerušenie štúdia a štúdium ďalej riadne prebieha. V tomto prípade IA MPSVR SR poskytne finančné prostriedky podľa bodu 5.12 za každý kalendárny mesiac, v ktorom štúdium zamestnanca riadne prebiehalo minimálne jeden deň.

5.17 Ak spolupracujúci subjekt oficiálne informuje IA MPSVR SR, že zamestnanec skončil štúdium, IA MPSVR SR posledný krát poskytne finančné prostriedky podľa bodu 5.12 za ten kalendárny mesiac, v ktorom zamestnanec skončil štúdium.

5.18 Výška poskytnutých finančných prostriedkov podľa bodu 5.12 tohto článku sa prvý raz uplatní na personálne výdavky za kalendárny mesiac, v ktorom tento dodatok nadobudol platnosť a účinnosť.

5.19 Spolupracujúci subjekt je povinný na žiadosť IA MPSVR SR bezodkladne predložiť všetky potrebné dokumenty súvisiace s preukázaním prebiehajúceho štúdia zamestnanca na účely výkonu kontroly/auditú v zmysle Zmluvy a Príručky.

5.20 Ak sa preukáže že spolupracujúci subjekt nesplní niektorú z povinností vyplývajúcich z tohto Dodatku a Príručky, najmä ak poskytnuté finančné prostriedky nepoužije v súlade s bodom 5.13 tohto článku IA MPSVR oznámi túto skutočnosť spolupracujúcemu subjektu. Finančné prostriedky na personálne výdavky podľa bodu 5.12 tohto článku IA MPSVR SR neposkytne v kalendárnom mesiaci, v ktorom bolo oznámenie odoslané spolupracujúcemu subjektu. Nesplnenie povinnosti spolupracujúceho subjektu podľa prvej vety môže mať za následok povinnosť vrátiť už poskytnuté finančné prostriedky alebo zastavenie poskytovania ďalších finančných prostriedkov podľa podmienok uvedených v Príručke. Finančné prostriedky je možné opäť začať poskytovať len ak spolupracujúci subjekt preukáže ich doterajšie použitie v súlade s účelom poskytnutia finančných prostriedkov, rešpektujúc najmä podmienky stanovené v tomto Dodatku a Príručke.

### Článok 3 Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

2. Ostatné, týmto Dodatkom nedotknuté ustanovenia Zmluvy, vrátane jej príloh, zostávajú v platnosti bez zmien.
3. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží Spolupracujúci subjekt a dva rovnopisy IA MPSVR SR.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne a dôkladne prečítali, porozumeli jeho obsahu a sú im známe jeho právne následky. Tento Dodatok zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom, nevzbudzujúcim pochybnosti o úmysle zmluvných strán, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, súhlasia s jeho obsahom, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
5. Spolupracujúci subjekt je povinný zverejniť Dodatok na svojom webovom sídle alebo v Obchodnom vestníku.
6. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia IA MPSVR SR v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Za IA MPSVR SR v Bratislave, dňa 07-10-2021

Za Spolupracujúci subjekt vo Vyšnej  
Olšave, dňa 13.10.2021

Implementačná agentúra  
Ministerstva práce, sociálnych vecí